Fk

Århus FT 1934

3

Erhvervsarkivet

04763

Mag. 1. afd. Århus Skattevæsen
Folkeregister

2933

1885 - 1953
Skattemandtalslister

1934
Møllestien

8025565261

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 44.

Folketællings-Skema Nr. 101

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
16	17

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 4a

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden); 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Hvor Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20

52 tv	✓	Aage Chr. Gravesen	M.	29/9	1898	v. Tønder Sogn	dansk	G.	Husfader	Chauffør		Hviser Jensen	488	384				Aarhus	80882 ✓
	–	Esther Gravesen	K.	14/10	1907	v. Silkeborg	dansk	G.	Husmoder									Aarhus	94636 ✓
	–	Frode Henry Gravesen	M.	20/7	1930	v. Aarhus	dansk	U.	Søn										
														384					
Gs th	✓	Julius Olaf Nielsen	M.	5/2	1894	v. Aarhus	d	G.	Husfader	Sadelmager				384				Aarhus	1319 ✓
	–	Olga Charlotte Nielsen	K.	19/5	1894	v. Hillerup Fjalls	d	G.	Husmoder									Aarhus	43860 ✓
	–	Aagot Elise Nielsen	K.	11/7	1919	v. Aarhus	d	U.	Datter	Bypige		a/s Schous Sabethus Norregade							
	–	Ella Sharon Nielsen	K.	20/3	1930	v. Aarhus	d	U.	Datter										
	–	Jørgen Henning Nielsen	M.	2/4	1934	v. Aarhus	d	U.	Søn										
1 sal th	✓	Hans Jørgensen	M.	7/7	1896	v. Egemarke	dansk	G.	Husfader	Slibearbejder		a/s Frichs	335	384				Aarhus	20240 ✓
	–	Anna Bitha Jørgensen	K.	15/2	1897	v. Aarhus	"	G.	Husmoder										31857 ✓
	–	Ebba Schmidt Jørgensen	M.	7/8	1934	v. Aarhus	"	U.	Søn										
												a/s. N. Møller	918	384				Aarhus	18012 ✓
1 tv	✓	Werg Emil Sprogøe	M.	24/7	1907	v. Aarhus	dansk	G.	Husfader	Bogtrykker		a/s Jarlhus	84					Aarhus	17404 ✓
	–	Mary Schneider Sprogøe	K.	22/12	1906	v. Haurborg	"	G.	Husmoder	Fabriksarbd.									
2 sal tv	✓	Frantz Jacob Larsen	M.	9/4	1883	v. Chicago	dansk	G.	Husfar	Arbejdsmd.		Aarhus Maaledoseeng.	2992	384				„Aarhus"	14297 ✓
	–	Olga Camilla Larsen	K.	23/9	81	v. Halling Sogn	"	"	Husmor									"	14770 ✓
	✓	Anker August Larsen	M.	13/8	1908	v. Aarhus	"	U.	Søn	Maskinarb.		Aarhus Maskinfbr.	19648					"	8365 ✓
	✓	Svend Rasmus Larsen	M.	19/11	09	✓ "	"	"	Søn	Skraddersvend		Sochedal-Pedersen	3864					"	18111 ✓
	✓	Willy Emiel Larsen	M.	3/5	11	v. "	"	"	Søn	Trafikmedhjælper		A.K.T. Jernbane.	0					"	33674 ✓
														384					
2 sal th	✓	Ane Kathrine Jensen	K.	5/3	1878	v. Dybe	dansk	E.	Husmoder									Aarhus	36989 ✓
	✓	Marie Stockholm Lymann Jensen	K.	19/10	1910	v. Lemvig	"	U.	Datter	Medhjælperske		Aarhus Kommune	0					"	5378 ✓
	✓	Magnus Poul Vegar Stockholm	M.	4/11	1914	v. Esbjerg	"	U.	Søn	Drejerlærer		A/S Elvirasminde	408					"	97744
	–	Kurt Stockholm Lymann Jensen	M.	25/5	1931	v. Aarhus		U.	Søn										
3 sal tv		Slettet																	
3 sal tv	✓	Jørgen Laursen	M.	24/3	1903	v. Aarhus	Dansk	G.	Husfar	Vognmand.		Aarhus Andelsparti		384				Aarhus	26187 ✓
	–	Elna Ragnhild Laursen	K.	29/5	1903	v. Sakskøbing	"	"	Husmoder									"	26148 ✓
	–	Lilian Vibeke Laursen	K.	27/12	1931	v. Aarhus	"		Datter										
3 sal th	✓	Joseph Oscar Sørensen	M.	21/2	1900	v. Aarhus	Dansk	G.	Husfar	Vinduespudser				384				Aarhus	86342 ✓
	–	Thea Theodora Sørensen	K.	3/5	1906	v. Hjørring Hars	"	G.	Husmor									-	86343 ✓
4 sal th	✓	Niels Rasmus Werner Frode Pedersen	M.	20/3	1905	v. Fredericia	Dansk	G.	Husfader	Maurer			4451	384	Aagot T. Kibenhavn	1/6-34		Aarhus	✓
	–	Maria Mathea —"—	K.	22/10	1903	v. Grønnerup	"	G.	Husmoder						—"—	29/9-34		Frentiden, Aarhus	✓
	–	Grethe Kirstine —"—	K.	29/6	1928	v. Ringe	"	U.	Datter						—"—	—"—	Fredericia Alle		
	–	Inge —"—	K.	6/7	1930	v. Korsør	"	U.	—"—						—"—	—"—			
4 sal tv	✓	Petra Jensen	K.	10/6	1886	v. Silkeborg	dansk	E.	Husmoder					384				Aarhus	150457 ✓
	–	Regine Franciska Jensen	K.	27/3	1918	v. Aarhus	dansk	U.	Datter	Ekspedition		H. Juul Skrane						Aarhus	

16/17

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „ihv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: Fru Eriksen

Ejerens Bopæl: Stige v Odense

Jørgen Notter
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 4 B

Folketællings-Skema Nr. 102

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
19	18

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

Løftet i Christian Mayborg Christensen - MF - 2/8-38 - Aarhus - dansk - Dåb?

Nr. 1 Adresse: Vesterbrogade 13

Matrikel Nr. 4 B — III

Ejendom: Aarhus — 26-8417

indført i Listen en nedenfor.

HOVEDLISTE 46

1) Forhus (Kældr., Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden); 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kobstædens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enke eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)). Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Bv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20			
Kl 1o	Andreas Rasmus Nikolaj Jørgensen Nøller	M	17/9	1896	v Rødekro	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		O. M. Haugaard	71488	372				Aarhus	70644				
	Krista Nøller	K	4/11	1890	v Odense	—	—	Husmoder										70650				
	Svend-Erik Nøller	M	3/5	1919	v Rødekro	—	U	Barn	Bud		Bøtker J. Jensen											
	Knud-Børge Nøller	M	4/3	1923	v Aarhus	—	U	Barn														
	Jørgen Jørgensen Nøller	M	12/5	1871	v Hørsholt	—	E		Arbejdsmand		Chr. Riisberg						ingen					
Løftet	Christian Aagaard Christensen	M	29/6	1888	v Aarhus	—	S				Lisbeth Vedelsg. B			Møllestien 4 B III			Aarhus	8917				
Kl 1k	Poul Jørgen Nielsen	M	5/7	1909	v Aarhus	—	U	Husfader	Arbejdsmand		ingen	183581	372				Aarhus	19547				
	Karen Marie Nielsen	K	3/4	1904	v "	"	"	Husmoder									"	19306				
	Cynthia Nielsen	K	1/4	1927	v "	"	U	Barn									"					
	Ebba Nielsen	"	13/11	1931	v "	"	"	"									"					
	Nielsine	"	24/1	1934	v "	"	"	"									"					
1 Sal tv.	Hans Vilh. Nielsen	M	2/10	1895	v Aarhus	"	G.	Husfader	Arbejdsmand		O. elt. Haugaard	1774	384	Møllestien 4 B 4 tv.			"	24928				
	Eline Justine Andrea Nielsen	K	25/9	1892	v "	"	"	Husmoder	Tobaksarbejder		ingen	834					"	57581				
	Gudrund Gerda Nielsen	K	2/6	1911	v "	"	U.	Husassistent									"	87093				
	Lilly Jemima Kirstine Andersen	K	5/11	1915	v "	"	U.	"									"	43571				
	Vilma Hans Nielsen	K	23/4	1931	v "	"	U.	Barn														
1 Sal tv.	Inger Pauline Schnell	K	5/11	1890	v Harlev	Dansk	G.	Husmoder					384				Aarhus	12547				
	Erik Poul Schnell	M	19/2	1909	v Aarhus	Dansk	U.	Barn	Bademester								Aarhus					
	Kay Otto Schnell	M	25/12	1914	v Aarhus	Dansk	U.	Barn	Admd.		Frichs A/S						Aarhus					
II. Sal - tv.	Hans Børge Pedersen	M	2/9.	1900	v Aarhus	Dansk	G.	Husfader.	Arb md.		arbejdsløs		384				„Aarhus"	46857.				
	Alma Pedersen	K	13/6.	1913	v " "	" "	G.	Husmoder.	Fabriksarbejder		arbejdsløs	852					„Aarhus"	76508.				
	Erik Bent Pedersen	M	10/9.	1931	v " "	" "	U.	Barn.														
II Sal h.	Caroline Amalie Pedersen.	K	6/5	1872	v Hvirr	Dansk.	U.	Husmoder.	Ophører		Skovbrugsforvalter L. Schmidt		384	Møllestien 4 b II h.			Aarhus	15421				
	Paul Guldberg Pedersen	M.	17/4	1918	v Hvirring	Dansk	U.	Barn.	Maskinlærling		Frichs A/S						Aarhus	32294				
III Sal tv	Thomas Wypychowski	M	2/12	1880	v Polen	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Gasværket		384	Møllestien 4 b II			"Aarhus"	151892				
	Maria Wypychowska	K	29/11	1886	v Polen	Dansk	G	Husmoder									Hjælpekassen "Aarhus"	101				
	Valdemar Wypychowski	M	8/1	1921	v Aarhus	Dansk		Barn									"Aarhus"					
	Alma Wypychowska	K	26/1	1912	v Polen	Dansk		Syske						Grønnegade 6								
III Sal	Axel Marinus Thorvald Nielsen	M.	22/2	1895	v Aarhus	dansk	G.	Husfader	Slibearbejder		Arbejdsløs	183474	384	Møllestien 4 b			"Aarhus"	47314/15				
	Selma Petrine Nielsen	K.	4/5	1897	Hyngby, Tisvilde	"	G.	Husmoder	Forlerske		Chr. Jacobsen	558										
IIII Sal	Rasmus Mikkel Harthimmer	M.	19/3	1895	v Harlev	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	176965	384	Ørnekærken 29 I			Aarhus	21249				
	Karen Marie Harthimmer	K.	20/2	1903	v Jelling	dansk.	G	Hustmoder										21250				
	Carlo Johan Harthimmer	M.	30/5	1930	v Randrup	dansk		Barn								Fjordvejens Skole						
	Viggo Børge Harthimmer	M.	26/9	1928	v Stilk	dansk		Barn														
IV Sal tv	Hilmar Peter Hilmersen Bødker	M	14/10	1902	v Aarhus	dansk	G	Husfader	Slagtearbejder		Aabyhøj Tegnestue	72214	372				Aarhus	86331				
	Johanne Bødker	K	16/1	1903	v Hinnerup	dansk	G	Husmoder	Tobaksarbejderske		Dr. Thomæ Tabakfabrik	17666					—	5737				
	Helmer Bødker 19/18.	K	13/9	1932	v Aarhus	dansk		Barn									—					

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; har Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværing eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.
Forhus 1. Sal th.	Joh. R. Schnell	6713	Vognmand	Mosegaardvej, Skovde	

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: Frk. Eriksen Ejerens Bopæl: Stige v. Odense

Jørgen Nielsen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 6.

8

Folketællings-Skema Nr. 103

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 6

¹) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) ²) Sidehus ³) Mellembygning ⁴) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „frv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" — Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	√ Holger Petersen	M	2/9	83	√ Horsens	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand				300	Middelsheim 9			00		✓
	– Hansine Petersen	K	19/11	85	√ Nebel Raarup	—	—	Husmoder											✓
									Aldersrentenyder										
1	√ Søren Laurisen	M	17/2	59	√ Sall	Dansk	E						180				Den Anderskente	8628	
	2/1.																		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22-10 — 1934.

Ejerens Navn: Søren Larsen Ejerens Bopæl: Møllestien 6 I

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 8.

Folketællings-Skema Nr. 104

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
0	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 8

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden); 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
																Sygekassens Navn	Medlems Nr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus.	Ane Ehatrine Laursen	K.	13/10	1861	v Venge.	dansk.	G.	Husmoder.	ingen		—	—	—	—	—	—	—	—	—

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 19-10 1934.

Ejerens Navn: Ane Chatrine Laursen Ejerens Bopæl: Møllestien 9

A. C. Laursen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 10.

Folketællings-Skema Nr. 105

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 10

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	✓ Martin Olsen	M	2/4	1887	✓ Trige.	dansk	G	Husfader	Lagbærer Skomager				500 Kr				Sygekassen „Aarhus"	27020	✓
	Hjørdis Olsen	K	6/4	1887	✓ Mellerup.	dansk	G	Husmoder											✓
	✓ Vagn Borgvaard Olsen	M	21/10	1914	✓ Aarhus.	dansk	U	Barn	Pianist	3425								96720	
	Fr. Frede Borgvaard Olsen	M	26/1	1924	✓ Aarhus.	dansk.	U	Barn								Munkegade-Skole			

3/1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M). Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U). Gift (G). Enke eller Enkemand eller Fraskilt (E). Separeret (S). Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller *Medejer* af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934.

Ejerens Navn: Martin Olsen Ejerens Bopæl: Skellestien 10

Martin Olsen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 12

Folketællings-Skema Nr. 106

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 12

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forbenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Hvr." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20
✓ Harald Hornbech	M.	4-1	1905	Harlev Trie Sogn	dansk	G.	Husfader	Murerfor				14450	540.	Aagade 95 Tlf.	✓		Harlev	44293	✓
- Ilse Mariame Hornbech	K.	17-2	1906	" Norge		G.	Husmoder							- " -	✓		- " -	44293	✓
- Grethe Hornbech	P.	15-1	1924	Harlev Trie Sogn	- " -		Barn									Frederiksvæ Borgerskole.			
- Erik Hornbech	M.	28-1	1928	v - Trie Sogn	- " -		Barn												
- Harriet Hornbech	P.	23-8	1929	v " "	- " -		Barn												
- Tony Hornbech	M.	22-2	1931	Riis Skov	- " -		Barn												
3/3																			

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (øvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forbenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforedring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23. Oktober 1934.

Ejerens Navn: H. Johansen Ejerens Bopæl: St. Torv 1 4

H. Hornbech

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 24

Folketællings-Skema Nr. 107

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
0	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 24

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer optøres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod optøres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie optøres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forbenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	√ Mitzi Mikke Nielsen	Fr.	14/7	1905	√ Kröbenhavn	Danski			Syuske.				300 Kr.				Aarhus	4698	√
	0/1																		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (ellers som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934.

Ejerens Navn: Poulsen

Ejerens Bopæl: Immervad 9.

M Nielsen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 26

Folketællings-Skema Nr. 108

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 26

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer optøres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod optøres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie optøres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets* Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. s. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20
1 Sal	Thomas Jørgen Thomassen	M	18/4	1863	Skallund Hanslund Sogn	Dansk	G	Enkemand	Aldersrente, fhv Avisvælger				144	Klostergade 2 o/g			Ingen		
1 Værk.	Dagmar Klara Jensen	K	29/4	1901	Vejle	"	U		Tjenestepige		arbløs.		432	Millesbjerg 32			„Aarhus"	47407	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husløder, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934

Ejerens Navn: Slagterm Wendt.

Ejerens Bopæl: Viby.

Tek Jensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 28/30.

Folketællings-Skema Nr. 109

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 28/30

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende. Midlertidig Arbejde	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stuen	✓ Jens Gudiksen Pedersen	M	3/1	1909	v Ejsings Ringkøbing Amt.	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Galvaniserings Anstalt	1318	480	Falstersgade 33 b. Aarhus	✓		Sygekassen „Aarhus"	28876	✓
	– Mary Hansine Pedersen	K	28/6	1911	v Them. Aarhus Amt.	dansk	G	Husmoder	– – –		M. Sest.			– – – –			Sygekassen „Aarhus"	26457	✓
	– Erik Pedersen	M	3/4	1933	v Aarhus	dansk		Søn	– – –					– – –					
1 Sal	✓ Henry Herman Böhm	M	21/9	1880	v København	dansk		Husfader	Arbejdsmand		Murerens midlertidig Koprative	2911	540				Aarhus	151381	✓
	– Christine Cathi Böhm	K	5/9	1885	v Silkeleje	"		Husmoder	Hjemmesyning		A/S A Christensen							– 82	✓
	✓ Leo Arthur Böhm	M.	5/8	1913	v Aarhus	"		Søn	Sømand									40108	✓ paa Rejse

4/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Large, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24-10 1934

Ejerens Navn: Jacobsen

Ejerens Bopæl: Halskrupade 5-7

H. Bahnsen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 32.

Folketællings-Skema Nr. 110

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 33

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Kobstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er skeet i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er skeet siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Huus	✓	Emma Helmine Sine Sørensen	K	4/10	93	✓Horsens	Dansk	U	Husassistent	Husassistent			ugift				Sygekassen Aarhus	150230	✓
1 Sal.	✓	Niels Andersen	M	9/1	1893	Bjedstrup	—	G.	Husfader	Arbejdsmand			480.	Grønnegade 41.	—		Sygekassen Aarhus	150555.	36. ✓
	-	Olga Rasmine Andersen	K	7/5	1891	Maglelby	—	G	Husmoder							Lærer Darkhold.			
	-	Bent Svend Egon Johan Andersen	M	25/3	1926	Havdrup	-		Barn 8. Aar										
Kvisten	✓	Adolph Hansen	M	13/12	91	✓Horsens Hammel	Dansk	U		Elmekonstner			144	Vendersgade 41 ✓ Marb. Marb.			Sygekassen Aarhus	97065	✓
		3/2.																	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22/10 1934.

Ejerens Navn: Anna Jakobsen Ejerens Bopæl: Nøddeskovvej 32

Anna Jakobsen
Ejerens eller Værværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 34

Folketællings-Skema Nr. 111

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3.	2.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 34

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dansden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invalidérente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" — Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus ✓	Helms Gustav Jesperson.	M.	28/2.	97.	✓ Calsøe.		G.	Husfader	Slagtersvend.		Aarhus off. Slagtehus		300 Kr.			Valdemarskole	Sygek. Aarhus	61080	✓
	Nicolette Kristine Jesperson.	M.	4/3.	1900	✓ Holstebro.		G.	Husmoder										5582.	✓
	Vera Jesperson.	M.	7/9.	1920	✓ Aarhus														
	Julius Jesperson.	M.	7/3.	1924	✓ Aarhus														
	Helms Jesperson.	M.	7/3.	1924	✓ Aarhus.														
	3/2.																		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

1 Etage	2 Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	3 Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	4 Fødselsdag	5 Fødselsaar	6 Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	7 Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	8 Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke(mand) eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	9 Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	10 Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	11 Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	12 Anmærkning

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: E. E. Jespersen Ejerens Bopæl: Møllestr. 3

E. E. Jespersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 26.

Folketællings-Skema Nr. 112

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 36

1) Forhus (Kælder, Stue osv.); for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slagtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens **nøjagtige** Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus ✓	Carl Einar Rasmussen	M	7/7	1890	Aarhus	Dansk	G	Husfader			J. E. Schmalfeld	2162	600				Aarhus	152104	✓
–	Anna Mathilde Rasmussen	K	16/10	1893	Aarhus	Dansk	G	Husmoder	Tobaks Arbejder			848					Søgn Optagelse		✓
			1/1																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustnoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1934.

Ejerens Navn: Anton Christiansen, Møbelsnedkeri, Abelonsgade 31. - Tlf. 2823. Aarhus.

Ejerens Bopæl: Anton Christiansen, Møbelsnedkeri, Abelonsgade 31. - Tlf. 2823. Aarhus.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 38.

Folketællings-Skema Nr. 113

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
0	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 38

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderrente, Invalidérente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus	✓ Wilhelmine Thomsen	K	21/9	1875	✓ Hvilsted	Dansk		Husmor	Pension		Aarhus gasværk		400				Aarhus	27005	✓
Kv.	✓ Karen Petersen	K	21/7	1863	✓ Havhusene Hornslet	Dansk		Husmor	Alderrente				240				Aarhus	79945	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1934.

Ejerens Navn: Vilhelmine Thomsen Ejerens Bopæl: Møllestien 38

Vilhelmine Thomsen
Ejerens eller Værværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 40.

Folketællings-Skema Nr. 114

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 40

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Ekkemand eller Ekke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende u. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" — Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus	Rasmus Modsen Christensen	M	25-7	1872	Harlejer Aarhus	dansk	G	Husfader	Bøtkersvend		Arbejdslås	3533	400			Munkegs Skol			✓
	Maria Kristine Christensen	K	20-8	1875	Aarhus	"	G	Husmoder											
	Carlo Homeniuk	M	28-1	1921	Valby København	"	U	Barn Datter Søn											

2/1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforing af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1934.

Ejerens Navn: Rasmus Christensen Ejerens Bopæl: Møllestien 40

Rasmus Christensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 42.

Folketællings-Skema Nr. 115

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere, — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 42

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdavis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" — Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus.	✓ Peder Kristian Henriksen	M.	14/5	1879.	✓ Sejling Sinding.	dansk.	G.	Husfader.	Arbejdsmand		Tilfældigt Arbejde.	143.	c500 Kr				Aarhus.	97939.	✓
	– Marie Vilhelmine Henriksen.	K.	9/12.	1879.	✓ Sønder Broby.		G.	Husmoder.									—	97940.	✓
	✓ Rosa Kitty Winnifred Henriksen	K.	12/8.	1900.	✓ Aarhus.		U.	Datter.	Arbejderske.		—						—	23247.	✓
	– Selma Marie Henriksen.	K.	17/11.	1930.	✓ Aarhus.		U.	Barn.											

1/3.

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 21 - 10. 1934.

Ejerens Navn: P. H. Henriksen. Ejerens Bopæl: Møllestien. 42.

P. Henriksen.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 44

Folketællings-Skema Nr. 116

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 44

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus ✓	Börge Emil Eriksen	M.	20/7	1908	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Lös Arbejde	183758	4,20				Aarhus.	10165	✓
	Anna Marie Eriksen	K	8/2	1911	Beder	Dansk	G	Husmoder	Ogpakkerske		Robinson Andersen	246	11				Aarhus.	10165	✓
	Freddy Regner Eriksen	M	18/3	1930	Aarhus	Dansk	U	Barn	"								"		
Forhus ✓	Johannes Marius Julius Jensen	M	11/6	1882	Tjenneslev	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Lös Arbejde	57863	3,60				Aarhus	151220	✓
	Klara Minna Jensen	K	15/9	1874	Tyskland	Dansk	G	Husmoder									Aarhus	150518	✓
Sidehus ✓	Kristen Kristensen	M	5/4	1881	Sönder Ensild	Dansk		Løseren	Indvalid					Vestr. alle 5 ✓			Aarhus		✓

4/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husleder, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. *Medhjælper*, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller *Medhjælper*. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Forhus	Frederik Karl Meissner	M.	27/7	1915	S. Tyskland	Tyskland	U	Slægtning	Blikkenslager	Leitz	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: Thuesen Opf Vesterg.

Ejerens Bopæl: Vestergade 29

Marius Jensen

Ejerens eller Værgens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 46.

Folketællings-Skema Nr. 117

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 46

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kobstedets* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives hemboldsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeværdi af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 22. Okt. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
																Sygekassens Navn	Medlems Nr.	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1) Ejeren	Jens Christian Schmidtmann	m	6/1	1874	v. Silkeborg	dansk	G	Husfader	Smedemester	78 12			360				Sygekassen Aarhus	54135 64575	
a	Emma Schmidtmann	K	10/8	1875	v. Ryeskov	dansk	G	Husmoder											
"	Dora Schmidtmann	K	29/12	1921	Aarhus	dansk	U	Barn									Trudeskovskolen		
"	Erling Schmidtmann	m	1/1	1926	v. Aarhus	dansk	U	Barn									Lemvigegades Skole		
"	Grete Schmidtmann	m	22/5	1930	v. Aarhus	dansk	U	Barn											
Kusk	Poul Emil Peter Andersen	m.	1/6	1896	v. Todbjerg	dansk	U.	Logerende	Chauffør		J. K. Thomsens Eftf.		34					Aarhus	90500
Sekretær	Christian Martin Pilgaard Nielsen	m	9/7	1879	v. Linne	dansk	S.	Indlogerende	Mekaniker				10384		Ravnekamp 20 II			Aarhus	47506 Bygge Kasse

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Kobstadens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Det angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. *Medhjælper*, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden herfil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beskæftigelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 – 10 1934.

Ejerens Navn: J. Chr. Christensen Ejerens Bopæl: Møllevej 46

J. Chr. Christensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 48.

Folketællings-Skema Nr. 118

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 48

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden). [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kjønnet (Mandkjøn (M), Kvindekjøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her. Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn / Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18 / 19	20

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Husfader, Husmoder, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne Jnar Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys bosatte Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Forhus Stuen		J. Chr. Christensen	Snedker	7812	Møllestien 46

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 - 10 - 1934.

Ejerens Navn: J. Chr. Christensen Ejerens Bopæl: Møllestien 46

J. Chr. Christensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 50.

Folketællings-Skema Nr. 119

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 50-

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa nærværelig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saalremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stuen	Søren Espersen	M	6/3	1864	Vestergrønning	Dansk	G	Husfader	Alderstrøste				400				Aarhus	20379	
	Agnes Marie Vilhelmine Espersen	K	18/3	1874	Frederikshavn	Dansk	G	Husmoder									Aarhus	35419	
Kvisten	Jens Jensen	M	21/8	1879	Ry	Dansk		Lebereveh Logerende	ekslegimand		Havnen	197	260				Aarhus	7367	
Sidehuset	Anton Johannes Pedersen	M	4/5	1913	Hørning Hjelmslevhed	Dansk	U	Logerende	Arbejdsmand		arbejdslös		204	~~Christiangade 29 m~~ Willemoesg. 24			Aarhus	42045	

3/1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustruer, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beherdring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22/10 1934.

Ejerens Navn: Søren Espersen. Ejerens Bopæl: Møllestien 50

Søren Espersen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 50 4

Folketællings-Skema Nr. 120

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 53a

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"	**Anmærkninger** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus St.	Peter Axel Marinus Olsen	m	29/4	1907	Holbæk	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsl.	1315	300	Vestergade 36			Aarhus	42752	
-	Helga Matilde Olsen	k	20/7	1911	v/Tislinge	dansk	G.	Husmoder									Aarhus	42753	
-	Henry Marinus Olsen	m	2/1	1932	v/Aarhus.	dansk	Ug.	Søn											
-	Pige	k	27/1	1934	v/Aarhus	dansk	Ug.	Datter.											

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (ovrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934.

Ejerens Navn: Enkef. H. C. Pedersen. Ejerens Bopæl: Badstuegade 7.

Otto Jensen.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 50 B.

Folketællings-Skema Nr. 121

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 50b

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, angives disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* [illegible] Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag [illegible] arbejder i, og Ens Stilling i Fag. Lever man hovedsagelig af Fo[illegible] privat Understøttelse, Alderspe[illegible] invaliderente, Fattighjælp, [illegible] dette, men tillige Erhverv [illegible] Forhenværende Næringsdrivende [illegible] sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" — Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus st.	✓ Otto Ingvardt Jensen.	M	21-7	1901	✓ Selde	Dansk.	G.	Husfader.	Arbejdsmand		Arbejdslös	ingen	360 Kr				Aarhus. Vaabenbrødsforening	9320 ~~9321~~	✓
	- Anna Magrete Jensen.	K.	10-6	1904	✓ Ringkøbing	Dansk.	G.	Husmoder.										9321	✓
	- Kristian Egon Jensen	M.	24-2	1922	✓ Sønder Thisl.	Dansk.		Barn.								Valdemarsgade.			
	- Mina Jørgine Irene Jensen	K.	16-10	1924	✓ Aarhus.	Dansk.		Barn.								Fr. Alle.			
Forhus. I Sal.	✓ Søren Christian Jensen Vejle	M	31/8	1867	✓ Kreibjerg	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Aldersnyende						ingen Sygekasse		
	- Johanne Jørgine Vejle	K.	28/2	1867	✓ Balling	"	"	Husmoder			"								
Rejskr. ads:	✓ Niels Ewald Matinus Pehrsen	M.	4/1.07.	0.7	✓ Skive	Dansk	F.	Søn	Fisker		Sygemelt. (Skipper)	ingen	–				ingen Sygekasse (Sygp)		✓

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934.

Ejerens Navn: Enkef. H. C. Petersen

Ejerens Bopæl: Badstuegade 7

Otto Jensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 5.

Folketællings-Skema Nr. 122

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
0	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 5.

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formuen, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" — Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stuen	Mathilde Christine Larsen	K.	11/5	1882	v Everdrup	Dansk	E.	Husmoder	Fabriksarbejderske	—	— —	—	300 Kr	Fiskergade 26 II	—	—	„Aarhus"	151088	
Forhus 1.	Julie L. Rasmussen Mikkelsen	K.	5/5.	1871	v Randers	"	Ug.	"	Fwt rentnyder				200		—	—	"	3168.	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforelring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Okt. 1934.

Ejerens Navn: Julie Mikkelsen Ejerens Bopæl: Møllestien 5.

Julie Mikkelsen

Ejerens ~~eller Viceværtens Underskrift.~~

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 7.

Folketællings-Skema Nr. 123

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 7

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Pension, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „flhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn / Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stuen	✓ Anna Caroline Christoffersen	K	3/7	1875	v Aarhus		Ugift	Husmoder	Lotsekone								Aarhus A. 2753		✓
I Sal	✓ Niels Henry Christoffersen	M	28/8	1849	v Aarhus		Gift	Søn	Postbud								Aarhus A. 4454		✓
St.	Christoffersen, Carl Emil	M	1/9	1914	v Aarhus	Aarhus	U		Bud										Assistant
	2/1																		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separerat (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, ait *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1934.

Ejerens Navn: Mariane Wilde, Robert Nørgaard

Ejerens Bopæl: Gl Kongevej 121 København, Klingvejen 24 Vanløse København

Opt. Jægergaardsg. 66

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 9.

Folketællings-Skema Nr. 124

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 9

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested (*Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.)	Statsborgerforhold (Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.))	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Stande: Husfader, Husmoder osv.)	Erhverv eller Livsstilling (Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forman, privat Understøttelse, Alderrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling)	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus ✓	Ammund Henrik Cristian Gundersen	M	5/1	1900	Frederikshavn	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Lust. Galvanisering	183450	360	"	"		Aarhus	88150	✓
" ✓	Clara Ingeborg Jensen	K	13/6	1903	Midelfart	Dansk	F	Husbestyrerinde	"					"	"		Aarhus	24302	✓
–	Verner Gundersen	M	21/9	1924	Aarhus	Dansk		Barn								Valdemarsgade			

2/1.

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Bevæster eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: Etatsraadinde E. Jensens Arvinger Ejerens Bopæl: Vestergade 21 I sal

Ejerens Navn. — Mariane Wilde. Gl Kongevej København.
— Robert Nørgaard. Klingseyvej 24 Vanløse 11

A. H. Gundersen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Opt Jagergaardsvej 66

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 11.

Folketællings-Skema Nr. 125

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 11

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.); for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M), Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kolonidens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller -kone (E), Separeret (S), Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forsørgelse, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn / Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus	Hansk Emilius Gundersen	M	26/12	1871	V Aarhus	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	133458	250/Kr				Aarhus	52943	
	Kristine Gundersen	K	20/7	1870	V Skagen	Dansk	G	Husmoder	Arbejderske		Arbejdsløs	51					Aarhus	52944	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Kabstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „thv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 20 — 10 1934.

Ejerens Navn: Henrik Emilius Gundersen Øster Møllestr. 11

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 13.

Folketællings-Skema Nr. 126

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 13

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Frv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens **nøjagtige** Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stue ✓	Peder Simonsen Johansen	M	22/12	1865	Sorring Dalerup Aarhus	Dansk		Husfader	Fhv Husfladsarbejder				240						
-	Karoline Rasmussen Johansen	K	13/7	1865	Skobby Skivholme Aarhus	do		Husmoder											
✓	Anna Helene Johansen	K	11/3	1895	Aarhus	do		Baren	Faberiksarbejder		Thykjær Aabyhøj	2416					Aarhus	51946	✓

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Kabstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1934.

Ejerens Navn: Mariane Wilde
Robert Nørgaard
(Opt Jægergaardsg. 66)

Ejerens Bopæl: Gl Kongevej 121 København
Klingsøvej 24 Vanbøse

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 15.

Folketællings-Skema Nr. 127

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8). De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 15-

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s. s. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeaf Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Forhus	✓ Hans Peterssen	M	16/1	91	Flensborg	Tysk	F	Logerende	Handelsmand										✓	
Forhus	✓ Jens Peter Christensen	M	26/8	58	Snoghøj	Dansk	G	Logerende	Aldersrende				360	Helgensgade 7 ✓			Aarhus	15702		
Sidehuset	✓ Jens Peter Hansen Benedikte Jensine Hansen	M K	13/2 6/3	63 70	v Frande v Aarhus	Dansk — —	U —	Husfader Husmoder	Aldersrentenyder											
	3/1																			

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Huslader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1934.

Ejerens Navn: Mariane Wilde
Robert Nørgaard
(Opt. Jægerpaardsg. 66)

Ejerens Bopæl: Gl Kongevej 121 København
Klingsyvej 24 Vanløse

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 17

Folketællings-Skema Nr. 128

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 17

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested (*Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.)	Statsborgerforhold (Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.))	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien (Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.)	Erhverv eller Livsstilling (Hvis nogen har flere Erhverv, ... disse, Hovederhvervet ... Har *Husmoderen* eller *Børnene* ... Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag ... arbejder i, og Ens Stilling i Fa... Lever man hovedsagelig af Fo... privat Understøttelse, Alderspe... Invaliderente, Fattighjælp, ... dette, men tillige Erhverve... Forhenværende Næringsdrivende ... sætter „fhv." foran tidligere Livsst...)	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saatremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stuen	Karl Arthur Hansen	M	8/7	1905	Aarhus	dansk	G	Husfader	Arbejdsmd		—	300 751	3,50	—	/		Aarhus	35318	
	Ingeborg Marie Hansen	K	1/8	1902	Serup	—	G	Husmoder			—						Aarhus	35319	
	Eigil Vagn Hansen	M	25/4	1928	Aarhus	—		Søn											
	Gerda Kamma Hansen	K	17/5	1929	—	—		Datter											
	Helmuth Tage Hansen	M	21/1	1932	—	—		Søn											
	Grethe Hansen	K	18/4	1934	—	—		Datter											
1 Sal	Andreas Jeppesen	M	6/7	1871	Torup	Dansk		Husfader	Snedd		a/s Frisch	15156	500				Aarhus	12748	
	Hanne Marie Jeppesen	K	8/2	1877	Kerteminde	—		Husmoder									—	12749	
	Anni Jeppesen	K	8/9	1922	Aarhus	—		Datter											

4/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Okt. 1934.

Ejer Konst Ripa. ~~København~~ (Dobbeltforeningen Villas Mårumgaard)

Administrator ~~Ejerens~~ Navn: R Rasmussen Ejerens Bopæl: Banegaardsgade 15

Karl Hansen.

~~Ejerens eller~~ Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 19.

Folketællings-Skema Nr. 129

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	2
1	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 19

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Kommunens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U.) Gift (G.) Enke(mand) eller Enke (E.) Separeret (S.) Fraskilt (F.))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene intet Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Forhold, hvori man arbejder i, og Ens Stilling i Forhold dertil, f. Eks. Fabrikarbejder i Ens Sønners Fabrik. Lever man hovedsagelig af Formue, Pension, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men ikke Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Stuen	Abelone Edine Jakobsen	K	9/8	1863	V. Stilling		E	Husmoder	Aldersrente	
1 Sal	Niels Bernhardt Hansen.	M.	9/12	1863	V. Galtarm		Gp	Husfader	Alderdomsrente	
"	Marie Hansen.	K.	10/1	" 63	V. Bordings		"	Husmoder	"	

Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeaf Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20	
			250							
			300.							

1/2.

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) •Enkemand eller Enke (E) Separerat (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1934

Ejerens Navn: Fru Carla Bunde Pedersen Ejerens Bopæl: Aalborggade 22

Fru Abelone Jakobsen.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 21.

Folketællings-Skema Nr. 130

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 21.

1) Forhus (Kælder, Stue osv.); for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer optøres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod optøres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie optøres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kjønnet Mandkjøn (M) Kvindekjøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstæderne* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, i Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Baron, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Hustrue osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, hvori arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdoms-, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende i sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"	**Anmærkninger** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18 / Medlems Nr. 19	20
Stuen ✓	Niels Martin Pedersen Højager	M	2/11	53	v/Tabel Viborg	Dansk	E.	Husfader	Fører Bybud		"	"	4420	"	"	"	"	
" ✓	Anne Marie Lauersen	K	6/7	71	v/Hustrus Hustrus	Dansk	U	"	Rengøring		"	"	"	"	"	"		
1sal	✓ Anker Niels Lauritz Bay	M.	1/4	1902	v/Skive Landvogn	Dansk	G	Husfader	Isolator		Mortensen Jydsk Folkeforsikring	1535	444	Mogensgade 54 Viborg	1/2 1934			Sygek. for Bygningsarbejdere 45053 ✓
	Ottilia Bay	F	28/4	1909	v/Peter Bay Landvogn	Dansk	G	Husmoder			—	—	—	—	—	—		Sygek. for Bygningsarbejdere 45054 ✓
	Erna Ragna Bay	F	15/1	1929	v/Viborg	Dansk		Barn	—		—	—	—	—	—	—		—
	Elga Teresia Bay	F	5/6	1930	v/Viborg	Dansk		Barn	—		—	—	—	—	—	—		—
— ✓	Niels Jensen	M.	13/9	1858	v/Randers	—	U.	Ugift	Typograf									
2sal ✓	Anders Peder Andersen	M	1/6	1877	v/Bedsted	Dansk	S	Husfader	Fiskehandler		—	—	240 240	1 1	1 1	1 1		Dansk-Typog Forbund Sygekasse Aarhus 95109 ✓
	✓ Thorvald Christian Jensen	M.	21/12	1894	v/Esbjerg	Dansk	U	"	Arbejdsmand				187 693 187 693	192				Sygekassen Aarhus 25709 ✓
	5/21																	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „flrv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1934.

Ejerens Navn: N. K. P. Højager Ejerens Bopæl: Møllestien 21

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 25.

Folketællings-Skema Nr. 131

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
0	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 25

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog denuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Fag. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøm, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
✓	Fru Rasmussen Cortryst Christiane Josine Dikolvie Rasmussen	K.	29/12	1862	Vasselager	dansk	E.	Husmoder											

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives hjemholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustnoder, Barn, Slægtning o. l. *Medhjælper*, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller *Medhjælper*. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934.

Ejerens Navn: Stahrs Legatbolig Ejerens Bopæl:

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 27

Folketællings-Skema Nr. 132

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 27.

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Stægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, hvori arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdoms-, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s. s. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeafbeboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktober 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20
Forhus Hus	✓ Camilla Hansine Hansen	K.	18/4	1869	v. København	dansk	G.	Husmoder	Aldersrente		"	~~11965~~	0						
	Eduard Albert Frederik Ludvig Hansen	M.	24/4	1903	v. Aarhus	dansk	U.	Søn	Arbejdsmand.		"	183965					Sygekassen Aarhus	69517.	✓

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1934.

Ejerens Navn: Raadmand Thors Legat-bolig Ejerens Bopæl:

Camilla Hansen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 29.

Folketællings-Skema Nr. 133

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 27

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forsørgelse, Understøttelse, Alderdomsrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeafbeboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		**Anmærkninger** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
																Sygekassens Navn	Medlems Nr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
St. th.	Valdemar Martinus Milgaard	M	10/5	1906	v. Aarhus	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		A/S Frits	10780	150				Aarhus	44983	
=	Olga Milgaard	K	8/12	1904	v. Hasseris	Dansk	G	Husmoder									Aarhus	44984	
St. th.	~~Niels Georg Peter Hesselahl~~ Frv.	M	18/1	1895	~~Sindal~~	~~Dansk~~	~~G~~	~~Husfader~~	~~Farbehandler~~				150	18/11 32	Landsgrænsepl.	Rasshor	~~Fugen~~		Hospitalet Rasshor
— —	Ane Bondo Hesselahl	K	25/8	1873	v. Ørting	Dansk	G	Husmoder											
— —	Robert Valdemar Bondo Frivan	M	8/7	1909	Aarhus	Dansk	U	Sønsøn	Chauffør								Aarhus	46442	
1 Sal th.	Anna Nielsen	K	27/5	08	v. Dover Sogn	dansk	U	Husmoder					3,60	Vesterg. 36			Aarhus	37230	
	Johannes Christian Pedersen	M	26/5	88	v. Vilh Sogn	dansk	U	Husfader	Sliber				"	"			"	158225	
	Edith Pedersen	K	23/4	33	v. Aarhus	dans	U	Barn									"		
2 Sal. th.	Bernhard Möller	M	1/5	1894	v. Viby	Dansk	G	Mand.	Slagter.				144						Efterkens.
	Christiane Caroline Amalia Möller	K	11/9	1898	v. Aarhus	Dansk	G	Hustru									Aarhus	45611	Arbejdsmd.
	Johan Johansen.	M	15/10	1908	v. Aarhus	Dansk	U	Logerende	Arb.								Fugen		
			6/5																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. S. V. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Okt. 1934.

Ejerens Navn: Sagf. P Eeg. Ejerens Bopæl: Immervad 4

Fru Hesseldahl

~~Ejerens eller~~ Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllesuen

Husnummer: 21.

Folketællings-Skema Nr. 134

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 31

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøm, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus. I	Willy Michael Christian Jørgensen	M.	29/10.	1905	København	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand			1311	4.20.	Fiskergade 48-50.			Aarhus	38027	✓
–	Ane Marie Kerstine Jensine Jørgens	K.	2/9.	1898	Maarslet	dansk	G.	Husmoder						— —			—	1268.	✓
–	Ib Eskild Jørgensen.	M.	28/8.	1928	Maarslet	dansk.		Barn.						— —					
Forhus. st.	Peter Nielsen	M.	27/8	1857	Harlev.	dansk	G.	Husfader.	aldersrentenyder.				400				ingen		
–	Ane Kirstine Nielsen	K	12/5	1865	Holme.	"	G.	Husmoder									"		

3/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forbenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforing af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Okt. 1934.

Ejerens Navn: Peter Nielsen Ejerens Bopæl: Møllestien

Peter Nielsen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 30.

Folketællings-Skema Nr. 135

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8). De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 33

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, hvori arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Fripenge, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet, hvis dette dog maatte have givet Bidrag. Forhenværende Næringsdrivende sættes „frv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring. Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20
Forhus Th.	Ingen																		
— I tv	Dorthea Marie Thea Hotchkiss Bergsøe	K	6/6	1848	Tapas	dansk	E	Husmoder	Husholdning		Brandforsikrings-Aktieselskabet Skandinavien	ingen	400 Kr	samme			Sygekassen Aarhus	45293	✓
— " —	Børge Emil Bergsøe	M	24/9	1919	Kobenhavn	dansk	U	Barn	Barn		Gartner Jensen						ingen		
Forhus Sal. tv	Børge Robrandt Jensen	M	26/4	1912	Aarhus	dansk	U	ugift	Maskinarbejder		Arbejdsløs	53271	180 Kr	samme			Sygekassen, Aarhus	32668	✓
"	Thora Cecilie Ravndam	K	30/3	1899	Risum	dansk	E	Husmoder	Expeditrice		Arbejdsløs	ingen	360 Kr	samme			Sygekassen, Aarhus	45552	✓
	2/2																		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: Chr Pedersen. Ejerens Bopæl: Møllevej 35

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 35.

Folketællings-Skema Nr. 136

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemacts Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
~~4~~ 5	8

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 35

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives hemboldsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller Børnene særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, som arbejder i, og Ens Stilling i Fag. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdomsrente, invaliderente, Fattigunderstøttelse, anføres dette, men tillige Erhvervet forhenværende Næringsdrivende sætter „hvv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiverens for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktober 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
																Sygekassens Navn	Medlems Nr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stue	Bodil Marie Jensen	K	11/8	1872	v. Kalkbrye	dansk	E	Husmoder			Chr. Meyer Rosensgade 14 & Chr. Møller H. Baltsgade	8378 8490	450				ingen „Aarhus"	44396 —	✓ ~
—	Anna Laurine Jensen	—	11/9	1897	v. Aarhus	—	U.	Datter	Tjenesteklar										
—	Tally Rigmor Jensen	—	3/7	1904	v. —	—	—	—	Sortererske							Samsøgades Borgerskole N. J. Spindlergade Borgerskole		44395	~
—	Ellen Jensen	—	15/6	1926	v. —	—	—	—											
—	Harry Valther Jensen	M.	4/9	1920	v. —	—	—	Plejesøn											✓ Mellem
H.	Fritz Bjørn Jensen	M.	2/3	1913	v. —	—	U		Medhjælper										
1 Vt Sal	Alma Sophie Christine Frederiksen	K	7/12	1898	v. København	Dansk	U	Husbestyrinde			Chr. Pedersen.					Frederiksdal Skole.	Aarhus	7812	✓
—	Edel Aline Kirsten Frederiksen	K	26/11	1920	v. København	—		Barn											
Ost Sal	Kristian Pedersen	M	15/11	1886	v. Skandvejr Løgs	Dansk	G	Husfar	Cykelforhandler		selvstyrende		500		nej		Aarhus	19046	✓
11	Knud Thorkild Børge Pedersen	M.	2/3	1913	v. Aarhus	Dansk		Søn	Smede Lærling		M. K. Jæger-Mylgade	/	/	/	/		Aarhus	9105	✓
11	Lise Marie Pedersen	K	3/11	1928	v. Aarhus	Dansk		Datter											
11	Ellen Langhoff Pedersen	K	13/10	1914	v. Aarhus	Dansk		Datter	Elev								ingen		
11	Ivan Johan Aue Pedersen	M	16/1	1932	v. Aarhus	Dansk		Søn											

3/8

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navns da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: Chr Petersen.

Ejerens Bopæl: Møllesdien 35 I

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 41.

Folketællings-Skema Nr. 137

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Fv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	1.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 41

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden); [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres drog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, han arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Form., privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeaf Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktober 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
	Ingeborg Helena Thomsen	K.	4-6	1895	V Højby Sjl.	dansk	G	Syerske					570				Aarhus	47853	✓		
✓	Hans Heinrich Petersen	M.	26-7	1911	V Aarhus	dansk.	U	Skolebarn			Arbejdsl.	54319					Aarhus	17735	✓		
✓	Thomsen, Thomas Petersen	Fa	25/12	1892	V Ørting	dansk	G		Chauffør											Arrestant	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Bevæster eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 21/10 1934.

Ejerens Navn: Chr. Petersen

Ejerens Bopæl: Mölleti 35 - 1 L

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 49.

Folketællings-Skema Nr. 138

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 43.

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøm, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stue. √	Niels Rasmus Lassen	M.	14/5	95	√ Silkeborg	Dansk	U		Skrædder				450				Ingen		√
√	Charlotte Caroline Nielsen	K.	30/10	03	√ Solberg	Dansk	U		Husassistent								Aarhus	36826	√
1. Sal. √	Henrik Edvardt Christian William Hejlsborg	M.	12/10	1901	√ Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Isolatør „Arbejdsløs"				450 kr.	Helgenæsgade 14 II √			Aarhus	18707	√
–	Marie Augusta Hejlsborg	K.	1/8	1910	√ Virring ved Randers	Dansk	G.	Husmoder									Aarhus	94626	√
–	Henning Johannes Hejlsborg	M.	26/11	1933	√ Aarhus	Dansk		Barn											
Sidehus. √	Jens Peter Jensen	M.	21/7	1866	√ Stabrand	Dansk	E.		Fiskehandler „Malerrende"				00				Aarhus	27496	
I Sal. √	Mary Jensen Jensen	K.	12/11	1891	√ Aarhus	Dansk	U.		Serveringsfrøken		Wienerhallen						—	11584	√

4/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den indl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforing af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hørværende Repræsentant.
	Elna Stechkhan.		Ejer af Ejendommen	Amerika.	

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
	Skrædderforretning	Nils P. Larsen	Skrædder		Møllestien 43

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 - 10. 1934.

Ejerens Navn: Elna Stechkhan. Ejerens Bopæl: Amerika.

Jens Peter Jensen.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: ...øllestien

Husnummer: 45.

Folketællings-Skema Nr. 139

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2.	1.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 45

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (M) Mandkøn (K) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U) Ugift (G) Gift (E) Enkemand eller Enke (S) Separeret (F) Fraskilt	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog deusden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Barnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøm, Invaliderente, Fattigbiælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus Pl.	Morten Lassen Jensen Haun	M	27/7	01	Arnus	D	G	Husfader	Fisker		Selvstændig		420				Aarhus	31907	✓
— —	Ane Marie Kirstine Haun	K	4/6	96	Tinning	D	G	Husmoder									Aarhus	31908	✓
1ste Sal.	Aage Knudsen.	M.	15/4	1870	Lorchenborg	„dansk"	M	Husfader	Bygningskonstruktør		—		420.						

2/1

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den mdl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktbr. 1934.

Ejerens Navn: Aage Knudsen. Ejerens Bopæl: Møllestien 45.

Aage Knudsen.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 47

Folketællings-Skema Nr. 140

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 47

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Fuget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Hv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus Stuen	Hedvig Louise Frederikke Andersen	K	30/8	1909	v Esbjerg	Dansk	U	Husmoder	Textilarbejderske			9162	360	Spanien 45 I Aarhus			Aarhus	21847	✓
	Bendt Andersen	M	1/9	1930	v København	Dansk		Barn						Spanien 45 I Aarhus			—	—	✓
Forhus I Sal	Martine Kirstine Rasmussen	K	8/4	1879	v Odense	Dansk	E	Husmoder	Sicial Hjælp				420	Möllestien 47 I Aarhus				Inger	✓
	Rosa Marie Rasmussen	K	2/9	1903	v Odense	Dansk	U		Invaliderente					Möllestien 47 Aarhus			Aarhus	70.	✓
	Ellen Vilhelmmine Rasmussen	K	16/7	1909	v Odense	Dansk	U		Arbejderske					Möllestien 47 Aarhus			Aarhus	45101	✓
Forhus I	Christen Christensen-Bruus. 2/4	M.	12/3	1882	v Klatrup Viborg Amt	Dansk	S.	Logerende	Kommissionær				240.	Möllestien 47 Aarhus			Aarhus	151406	✓

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „thv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Okt 1934.

Ejerens Navn: Malcom. Guldberg

Ejerens Bopæl: Fredensgade 22 I

Fru Rasmussen

~~Ejerens~~ eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 49.

Folketællings-Skema Nr. 141

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 49

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden); 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Familles Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Sygekassens Navn 18	Medlems Nr. 19	20
Sl	Carl Holger Andersen	M	16/11	94	Kjøbenhavn	dansk	G	Husfader	Fotograf.			207 Kr.					Aarhus	17990	✓
	Henri William Andersen. Frv.	M	31/5	16	Kjøbenhavn.	dansk	U	Barn	Sønland.										Sejler.
	Sonna Theodora Andersen.	K	23/8	96	Fredericia	dansk	G	Husmoder	Rengøringskone		Direktør Jæger.						Aarhus	17991.	✓
	Henny Sylvia Gerda Andersen	K	5/8	18.	Nykøbing M.	dansk	U	Barn.	Fabriksarbejder		Arbejdsløs								
			2/2.																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1934.

Ejerens Navn: Carl Volger Andersen Ejerens Bopæl: Møllestien 49 St

Carl Andersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 57.

Folketællings-Skema Nr. 142

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
/	/

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 51

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forman, privat Understøttelse, Alderstrøst, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende i sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1 ✓	Christen Henrik Henriksen	m	28/8	1876	Lanius Vilsgaard	dansk	g	Husfader	Fiskehandler		—	—	300	—	—	—	Aarhus	150114	✓ —
" —	Hanne Margretha "	k	20/4	1881	Bariup Kalbak Mad	"	"	Husmoder	—			—	"	—	—	—	Aarhus	150115	✓ —

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Kabstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1934.

Ejerens Navn: Chr. K. Henriksen Ejerens Bopæl: Møllestien 51

Chr. K. Henriksen
Ejerens eller Værgens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestræde

Husnummer: 53

Folketællings-Skema Nr. 143.

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 53

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderrente, invaliderente, Pattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr. 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
St. v.	✓ Sigrid Frederikke Winther	K	16-10	1884	✓ Nebbelunde S.	dansk	F	Husmoder	Bladbud		Demokraten		360	"			Sygekassen Aarhus	150577	✓
St. v.	✓ Carl Ploug Christensen	M.	7-1.	1907.	✓ Randers.	dansk.	M.	Søn	Bud.								Sygekassen Aarhus	94154	✓
St. h.	✓ Karoline Kristine Andersen	K.	14-6	1866.	✓ Odense	dansk.	F.	Husmoder.	Alderrente				180.				" Aarhus.	60644.	
St. o. G.	✓ Nielsine Kristine Johanne Jensen	K.	22-8.	1868.	✓ Silkeborg.	dansk.	E.	Husmoder.	Alderrente.				300.	Klostergade 58.	✓		" Aarhus"	51883.	
I Sal. h.	✓ Ane Sofie Bøse Mogensen	K	12-11	1904	✓ Mariager	dansk	S	Husmoder	Socialhjelp				180				„Aarhus"	39232	✓
I Sal. "	Birthe Mogensen.	K.	28-5	1930.	✓ Aarhus.	dansk.		Barn.											
I Sal. v.	✓ Anders Knudsen	M.	11-4.	1890.	✓ Fur.	dansk.		Husfader	Fisker				300.	Fur. Montenegro 15	✓		Sygekassen „Aarhus"	151431.	✓
" "	Klaudiane Knudsen	K.	7-10.	1888.	✓ Thisted.	dansk.		Husmoder.						"			" "	151432.	✓

2/6.

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24-10 1934.

Ejerens Navn: Frimaerne

Ejerens Bopæl:

S. Winther.

~~Ejerens eller~~ Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 55.

Folketællings-Skema Nr. 144

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 55

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandes skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forsøn, privat Understøttelse, Alderstrøn, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus ✓	Lauzids Mikkelsen Kiisjaard	M	7/1	78	v Estrad	Dansk	G	Husfader	Fiskehandler				400 Kr				Sygekassen	Aarhus 59541	✓
	Sidsel Marie Sofie Kiisjaard	K	8/11	72	v Oddense	Dansk	G	Husmoder										22679	
1 Sal ✓	Ansarius Jensen	M	7/2	65	v Skoldelev	Dansk		Husfader	Alderstrøn					Wiesbergsg 25 ✓					
	Marie Margrethe Jensen	K	6/9	67	v Alkebøl	Dansk		Husmoder	Alderstrøn				336 Kr				=		
✓	Jens Christian Hansen	K	11/3	80	v Estrad	Dansk			Slibe				192 K	Skaalegade 34 ✓			=	Aarhus 154579	✓

2/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives hemboldsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke- eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Behordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1934.

Ejerens Navn: L. Kirsgaard Ejerens Bopæl: Møllestien 5 F

L. Kirsgaard

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 57.

Folketællings-Skema Nr. 145

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 57 -

¹) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) ²) Sidehus ³) Mellembygning ⁴) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet. Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stuen ✓	Robert Conrad Carlo Mathiesen	M	26/11	1893	✓ Aarhus	dansk	G	Husfader	Sukkervarearbejder		N Andersen	88590	500				Aarhus	41549	✓
–	Helga Mathiesen	K	26/10	1896	✓ Hørret	"	G	Husmoder									"	68720	✓
–	Harris Skaarup Mathiesen	M	4/5	1921	✓ Aarhus	"	U	Barn								Samsøgades Skole			
Kvl. ✓	Johner Emil Eichler Lorenzen	M.	6/1	1897	✓ Fredericia	dansk	G.	Husfader	Barbermester	7028			250				Aarhus	73232	✓
· –	Anna Bertha Lorenzen	K.	20/11	1899	✓ Aarhus	"	G.	Husmoder									"	48449	✓

3/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **indenlandske og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beforing af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.
1	Chr. Sukkerraffinaderi A/S Aarhus	Rin. Sk. 925	Ejer af Ejendommen	Store Torv Aarhus	Rin. Skrl.
Forh. 1	Sukkerraffinaderi A/S	665	Sukkerraffinaderi	Strandvejen Aarhus	Rin. Skrl.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 27/10 1934.

Ejerens Navn: Niels Jensen

Ejerens Bopæl: Store Torv 1 Aarhus

Jensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 59.

Folketællings-Skema Nr. 146

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
8	12.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 59.

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M), Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kolonidens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Pension, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet forhenværende. Næringsdrivende o. l. sætter „frv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Huslejeaf Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udlyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 22. Oktbr 1933 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udlyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen"		Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
																Sygekassens Navn	Medlems Nr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
√	Thomas Peter Thomsen	M	30/6	1880	v Aar	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand	7225	Harrem.	2132	650				Aarhus	15184	✓
	Petra Marie Thomsen	K	11/1	1887	v Fodbjerg	Dansk	G	Husmoder	Hjemmeboende								Aarhus	150185	✓
√	Niels Aksel Lauge	M	3/3	1903	v Kristrup	Dansk	G	Husfader	elektriker	5963	Selo Skandia		550	Kongsvang		22/8	Aarhus	43399	✓
	Ingrid Gerda Lauge	K	27/8	1907	v Roum	"	G	" moder									"	44000	✓
	Gjoan Lauge	K	28/2	1923	v Aarhus	"	Ü	Barn											
	Ingen Lauge	K	5/9	1930	v "	"	"	"											
	Ebba Lauge	K	25/1	1932	v "	"	"	"											
2 Sal √	Rasmus Peter Andersen	M	29/3	1890	v Hammel	Dansk		Husfader	Husk		Wiw	2831	700	Sølystgade 57	✓		Aarhus	39261	✓
	Karen Marie Andersen	K	15/9	1890	v Nåen-Ansild	"		Husmoder									"	39262	✓
	Børge Andersen	M	29/8	1917	v Aarhus	"		Søn											
	Holmar Andersen	M	2/8	1919	v "	"		"											
	German Andersen	M	2/10	1920	v "	"		"								Valdemarsgade			
	Janna Elinor Andersen	K	3/8	1922	v "	"		Datter								Fredalle			
	Erland Andersen	M	17/3	1927	v "	"		Søn								Valdemarsgade			
	Dally Hillum Andersen	K	23/1	1929	v "	"		Datter											
3 Sal. √	Ove Bernhard Riis	M	20/8	1905	v Aarhus	Dansk	G	Husfader	Overlærer		Aarhus Olie-Fabrik	18406	535				Aarhus	34552	✓
	Helga Ingerie Christine Riis	K	23/11	1905	v Gjesing	"	G	Husmoder			Hjemmeboende Overlærer						"	34553	✓
	Mary Bertha Riis	K	3/12	1903	v Aarhus	"	U	Slægtning	Bogholderiass.								Vestermidtbrane	4143	✓
	Eva Else Riis	K	19/11	1926	v Aarhus	"	"	Datter								Frdrs. Alle Skole			
	Else Elisabeth Riis	K	17/6	1931	v Aarhus	"	"	Datter											

8/12

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke- eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forbenværende Næringsdrivende o. l. sættes „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beskæftigelse af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1934.

Ejerens Navn: — L. Larsen Opt Bleyhaven 9)

Ejerens Bopæl: Villa Hvidt Skytsvej Frederiksvang

P. K. Pedersens Vicevært.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 61

Folketællings-Skema Nr. 147

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 61

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa nødvendig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende n. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Forhus	✓ Jens Michael Jensen	M	1/2	1881	✓ Aarhus	dansk	G.	Husfader	Toldpakhusarbejder		Aarhus Toldsted		350				Aarhus	56649	✓
	– Maren Jensen	K	1/3	1897	✓ Kirkeskoven Skid pr Lerbergh	"	G.	Husmoder									"	6945	✓
	– Jens Erik Jensen	M	8/5	1925	✓ Aarhus	"		Barn								Valdemarsgade			
Krist	✓ Erna Emilie Theodora Sørensen	K.	13/6	1908	✓ Malling	Dansk	F.	Husmoder	Naadlerske		M P Teglborg		180	Hadslen Vestergade 46	29/10		Aarhus	26315	✓
	– Jørn Christensen Utne	M.	13/1	1934	✓ Aarhus.	Dansk													

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1934.

Ejerens Navn: Jens Michael Jensen Ejerens Bopæl: Møllestien 61 St.

J. M. Jensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 69.

Folketællings-Skema Nr. 148

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 63

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (M) Mandkøn (K) Kvindekøn	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 22. Oktober 1933.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Sygeforsikring** (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn / Medlems Nr.	**Anmærkninger** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stu	Victhelm Aarlose Pihlmann	M	28/1	1874	Brønnerup Fakse	. . .	G	Husfader	Arbejdsmand	. . .	Jeg er ikke Arbejde	38515	316	. . . . .	. . .	. . . . .	Sygek. Bygn. Arb.	20314	. . . . .
. . . .	Elise Karoline Pihlmann	K	21/10	1885	Vigsø Thisted	. . . .	G	Husmoder	Husmoderhverv	. . .	Aks. Aarlose Christian	. . . .	. . .	. . . . .	. . .	. . . . .	Sygek. Bygn. Arb.	21240	. . . . .
. . . .	Egvind Frode Axel Pihlmann	M	27/1	1927	Aarhus	. . . .	. .	Barn	. . . . .	. . .	. . . . .	. . . .	. . .	. . . . .	. . .	Vahlsmarken	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Stu	Christian Tromer Carl Valdemar	M	20/6	1876	Fovir	dansk	G		Former					Skovgaardsgade 18					
1 Sal	Anna Sofie Marie Sørensen. 3/2	K	20/9	1877	Aarhus	Dansk	U	Husassistent	Husassistent		Købmand B. A. Thun	—	256				Sygekassen Aarhus	27468	

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skrives: „dansk"; andre anføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Børn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa optøres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1934.

Ejerens Navn: Wilhelm Andersen Ejerens Bopæl: Møllestien 63 So

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 60.

Folketællings-Skema Nr. 149

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 65

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (M) Mandkøn (K) Kvindekøn	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U) Ugift (G) Gift (E) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen". Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Stue	✓ Johanne Martine Nielsen	K	14/8	1867	✓ Aarhus			Husmoder					400						
1	✓ Niels Peter Emil Lövensen	M	25/12	1904	✓ Geding	Dansk		Husfader	Glarmesterarend				350	Nøstergade 33					✓
	– Rasmine Katharine Lövensen	K	7/3	1912	✓ Kongskrup	—		Husmoder											✓
	– Inge Magrethe Lövensen	K	30/12	1932	✓ Aarhus	—		Barn											
	✓ Rasmus Peter Christian Lövensen	M	16/7	1866	✓ Skjelby	dansk	F.		Bud										

2/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1934.

Ejerens Navn: Enkefrue Johanne Martine Nielsen Ejerens Bopæl: Wölleslien 65

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling 21. Oktober 1934.

Gade: Møllestien

Husnummer: 67.

Folketællings-Skema Nr. 150

for Beboerne i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Ejendommen, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 20 angives det Sted, hvor vedkommende midlertidigt opholder sig.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal (Telefon 4803),** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdning skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 23. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 67

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand efter Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog denne paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøm, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Nummer i Arbejdsløshedskassen	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 22. Oktober 1933. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 22. Oktober 1933, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *22. Oktbr. 1933* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Sygeforsikring (Udfyldes kun for Personer mellem 21 og 60 Aar). Sygekassens nøjagtige Navn samt Medlems Nr. maa opgives. Personer, der ikke er Medlem af nogen Sygekasse skriver „Ingen" Sygekassens Navn	Medlems Nr.	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	Mads Jørgensen Fuhl	M.	20-2	1895	v Vejstrup	dansk	Gift	Husfader	Arbejdsmand		Murermester Aasted Sørensen		500.	her.			„Aarhus"	36758.	✓
2	Ingeborg Christine —	K.	18-6	1902	v Odense	dansk	-	Husmoder									"	36759.	✓
3	Vibeke Marguerita Fuhl	K.	24-12	1929	v Kolding	—													
4	Freddy Kjærsgaard —	M.	17-6	1926	v Aarhus	—													
5	Eddie Jørgensen —	M.	22-7	1927	v Aarhus	—													
6	Helmuth Jørgensen —	M.	3-8	1929	v Aarhus	—													
7	Finn Jørgensen —	M.	16-12	1931	v Aarhus	—													
8	Dreng	M	20-10	1933	v Aarhus	—													

6/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested *Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beskikning af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1934.

Ejerens Navn: Aarhus Kommune Ejerens Bopæl:

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

mærk-
ning

12

n.
eller som
Kommune.

hæl paa
elskabets
ende

bevidnes.